

دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام

سيدي نزيهه بنت عبدالحاني

كلية الشريعة والقانون

جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية

سلطنة بروناي دار السلام

١٤٣٩هـ / ٢٠١٨م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام

سيدي نزيهه بنت عبدالحاني

١٤B٠١١١

بحث مقدم لإكمال متطلبات الحصول على درجة

البكالوريوس في الفقه وأصوله

كلية الشريعة والقانون

جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية

سلطنة بروناي دار السلام

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

الإشراف

دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام

سي تي نزيهه بنت عبدالحاني

١٤B٠١١١

المشرف: الدكتورة الحاجة مس نورعيني بنت الحاج محي الدين

التاريخ:

التوقيع:

عميد الكلية: الدكتورة الحاجة مس نورعيني بنت الحاج محي الدين

التاريخ:

التوقيع:

إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

إنني أقر وأعترف أن هذا البحث العلمي من عملي وجهدي الشخصي، أما المقتطعات والاقتباسات فلقد أشرت إلى مصادرها في هامش البحث.

التوقيع :

الاسم : سيتي نزيهه بنت عبدالحاني

رقم التسجيل : ١٤B٠١١١

تاريخ التسليم :

إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة

حقوق الطبع © ٢٠١٨م لناظرة سيتي نزيهه بنت عبدالحاني

دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام

١. لا تجوز إعادة للآخرين اقتباس أية مادة من هذا البحث غير المنشور في كتاباتهم بشرط الاعتراف بفضل صاحب النص المقتبس وتوثيق النص بصورة مناسبة.
٢. يكون بجامعة السلطان الشريف علي الإسلامية ومكتبها حق الاستنساخ (بشكل الطبع أو صورة آلية) لأغراض مؤسساتية وتعليمية ولكن ليس لأغراض البيع العام.
٣. لمكتبة جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية حق استخراج نسخ من هذا البحث غير المنشور إذا طلبتها مكتبات الجامعات ومراكز البحث العلمي الأخرى.

أكد هذا الإقرار: سيتي نزيهه بنت عبدالحاني

التاريخ:

التوقيع:

.....

.....

شكر وتقدير

الحمد لله والشكر لله رب العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا محمد النبي الأمي الأمين وعلى آله وأصحابه الطيبين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد؛

فإني أشكر الله - سبحانه وتعالى - على نعمة التي لا تعد ولا تحصى، وعلى نعمة الهداية للإسلام، وأشكره سبحانه وتعالى على توفيقه لي لإلتحام هذا البحث.

ثم أشكر والدي التي عاونتي لكل ما في وسعها من النفقة والدعم دائما وبذل الأفضل في التربية لي حتى أصبحت اليوم إحدى طالبات العلم الشرعي، وأجرها على الله إنه لا يضيع أجر من أحسن عملا. كما لا أنسى والدي وأستاذي وزملائي الذين شجعوني على طلب العلم، وأسأل الله لهم دوام السعادة في الدنيا والآخرة.

وأقدم بالشكر إلى المشرفة المحترمة فضيلة الدكتورة الحاجه ماس نور عيني بنت الحاج محي الدين، عميدة كلية الشريعة والقانون، التي بذلت أوقاتها لمراجعة هذا البحث، وإلى المحترم فضيل الدكتور عبد الودود السعودي لتصحيح ما أخطأت في الكتابة، وإعطاء الآراء والأفكار حول هذا الموضوع، أتمنى لهما دوام التوفيق.

ولا يفوتني أيضاً أن أقدم الشكر الجزيل إلى فضيلة الأستاذ محمد خيرى إحسان الدين إسنون بن إسماعيل موظف التغذية، بوحدة البحث والتدريب، قسم مراقبة الأغذية الحلال، وزارة الشؤون الدينية، الذي بذل وقته للرد عن الأسئلة المتعلقة بالموضوع، وإعطاء إجابة صلبة وجادة والمساعدة في إعطاء نظرة مدروسة وحكيمة لهذا البحث.

ملخص البحث

دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام

تهتم بروناي دار السلام بشأن القضايا الحلال في الغذاء. والمؤسسة المسؤولة عن التحكم المستمر في قضايا الغذاء هي قسم مراقبة الأغذية الحلال (BKMH)، وهو واحد من الأقسام تحت إدارة الشؤون الشرعية (JHES)، ووزارة الشؤون الدينية (KHEU) فدوره يلعب دورا مهما في مراقبة المواد الأغذية. ولذلك يهدف هذا البحث إلى التعرف على إدارة الحلال والحرام في سلطنة بروناي دارالسلام وأهميتها ومعرفة نظام وظيفة إدارة الغذائية في التأكيد المأكولات الحلال. وسلكت الباحثة المنهج الاستقرائي والمنهج الميداني للوصول إلى الهدف المذكور؛ فعن طريق المنهج الاستقرائي تمكنت الباحثة من الوصول إلى معرفة نظام الغذاء والأطعمة في تحقيق القانون في النظام الغذائي الذي وضعته الدولة. وفي حين يستطيع المنهج الميداني التعرف على المعلومات على نظام العملية المستخدمة أو الإجراءات على ضوء التطبيق لهذا النظام في في هذا القسم إدارة الحلال والحرام. وقد توصلت الباحثة إلى نتائج الدراسة وهي: أن الغذاء والأطعمة المحلل في سلطنة بروناي تمشيا مع نظام قوانين الغذاء التي وضعتها الدولة. بالإضافة إلى ذلك، معرفة واجبلت ووظائف العمل المسؤول على هذا القسم، سيزيد المجتمع أكثر ثقة في استخدام منتجات العلامة الحلال التي كانت حلالا مع ملاحظة أن القانون الذي وضعته الدولة والنظام الذي وضعه قسم مراقبة الأغذية الحلال لا بد من ضرورة توفير معلومات والممارسة والتطبيقات؛ لأنه على الرغم من وجود هذا النظام لا يزال هناك نقص وارتباك لدى المجتمع في تطبيقاته. فيعرض هذا البحث لتجنب الشكوك في المجتمع حول الأغذية الحلال، لأنه يقدم حاليا مجموعة متنوعة من المنتجات الغذائية لحماية مصالح السكان. ولذلك، فإن المجتمع قادر على فهم معنى مفهوم أن بروناي نفسها تريد تحقيق "حلالا طيبا" وفقا لبلد بروناي المعروفة باسم "بلد الذكر".

ABSTRAK

Peranan Unit Kawalan Halal Haram Dalam Pengawal Produk Makanan di Negara Brunei Darussalam

Brunei Darussalam sangat mementingkan isu permakanan yang Halal. Bahagian Kawalan Makanan Halal (BKMH) adalah satu institusi yang bertanggungjawab untuk mengawal isu makanan secara berterusan, bahagian ini adalah salah satu jabatan di bawah Jabatan Hal Ehwal Syariah (JHES), Kementerian Hal Ehwal Agama (KHEU). Jabatan ini berperanan penting dalam mengawal produk makanan di negara ini. Oleh itu, penyelidikan ini bertujuan untuk mengenal pasti pengurusan makanan halal serta peranannya. kajian ini juga bertujuan untuk mengenal pasti makanan halal di Negara Brunei Darussalam, dan pentingnya sistem pengurusan makanan yang sistematik dalam memastikan makanan yang halal. Penyelidik menggunakan kaedah induktif dan kaedah lapangan untuk mencapai matlamat yang disebutkan. Melalui kaedah induktif, penyelidik akan dapat mengetahui tentang makanan yang bertepatan dengan pandangan Syariah Islam dan pada masa yang sama, penyediaan makanan yang halal itu hendaklah mematuhi undang-undang yang ditetapkan oleh Negara Brunei Darussalam. Di samping itu, kaedah kajian lapangan juga akan lebih membantu penyelidik dalam mengenal pasti maklumat mengenai proses atau prosedur yang digunakan di dalam bahagian ini khususnya dalam pengeluaran Sijil Halal dan Permit Halal. Penyelidikan ini akan menunjukkan bahawa semua produk makanan di analisa di Brunei selaras dengan garis panduan yang telah ditetapkan oleh bahagian ini. Selain mengetahui tugas dan tanggungjawab bahagian ini, masyarakat akan lebih yakin dalam penggunaan produk yang berlogo halal dan penyediaan makanan di setiap premis, dengan mementingkan undang-undang yang telah ditetapkan oleh negara dan sistem yang teratur daripada Bahagian Kawalan Makanan Halal. Oleh itu, bahagian ini perlu sentiasa menyediakan maklumat, mengamalkannya serta mengaplikasikannya, ini kerana masih terdapat kekeliruan dalam sebilangan masyarakat. Penyelidikan ini bertujuan untuk mengelakkan kekeliruan dan kecurigaan dalam komuniti tentang makanan halal, kerana timbulnya pelbagai jenis produk makanan yang bermacam-macam. Dengan kajian ini juga, akan dapat difahami maksud konsep yang diinginkan oleh Brunei iaitu yang berkonsep "Halalan Toyyiban" sesuai dengan negara Brunei yang dikenali sebagai "Negara Zikir".

ABSTRACT

The Role of the Halal Food Control Division in Controlling Food Product in Brunei Darussalam

Brunei Darussalam is very concerned with Halal food issues. The Halal Food Control Division (BKMH) is one of the departments under the Department Of Syariah Affairs (JHES), the Ministry of Religious Affairs (KHEU) that is responsible for controlling food issues on an ongoing basis. This department plays an important role in controlling food products in this country. This research aim to identify the management of halal and haram and its role as a department that examines food halal in Brunei Darussalam, and its profound and clear importance of the system of food management in emphasizing Halal foods. The researcher follows the inductive method and the field approach to reach the mentioned goal. Through the inductive method, the researcher will be able to access the knowledge of the food conceding with Sharia Islam and at the same time complying with the laws prescribed by Brunei Darussalam. While the field method will be able to identify information about the process system or procedure used as information about their system processes is only available in the Halal and Haram division. The results of the study showed that all food products analyzed in Brunei in line with the state-defined criteria. In addition, knowing the duties and responsibilities of this division, the community will be more confident in the use of halal products that were halal, noting that the law established by the Brunei and the system established by the Halal Food Control division is necessary to provide information, practice and applications because nonetheless the existence of this system, there is still confusion in the community in its application. This research presents to avoid confusion and suspicion in the community about halal food, as it is currently presenting a wide variety of food products. With this study also, the community is able to understand the meaning of the concept that Brunei itself wants to achieve "Halalan Toyyiban" in accordance with the Brunei country known as the "Negara Zikir"

محتويات البحث

الصفحة	المحتويات
ب	الإشراف
ج	إقرار
هـ	شكر وتقدير
و	ملخص البحث
ز	Abstrak
ح	Abstract
ط	محتويات البحث
ل	فهرس الآيات القرآنية
س	فهرس الملاحق
ف	الاختصارات
١	المقدمة
٢	الفصل الأول: الحلال والحرام في الإسلام
٣	المبحث الأول: تعريف الحلال والحرام في الإسلام
٣	المطلب الأول: التعريف
٥	المطلب الثاني: الحلال والحرام في النص الشرعي
٧	المطلب الثالث: الأصل في الأشياء الإباحة
١٠	المبحث الثاني: الحلال والحرام في الأطعمة
١٠	المطلب الأول: تعريف الأطعمة لغةً واصطلاحًا
١٠	الفرع الأول: تعريف الأطعمة
١١	الفرع الثاني: حكم تناوله
١١	الفرع الثالث: الأعيان المحرمة والمباحة في القرآن
١٢	المطلب الثاني: قاعدة الأصل في الأعيان الحل والطهارة

- المطلب الثالث: المواد الغذائية
١٥
- الخلاصة
١٦
- الفصل الثاني: المؤسسات والهيئات المسؤولة في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام
١٧
- المبحث الأول: بروناي دارالسلام يعرف ببلد الذكر
١٧
- المطلب الأول: بلد الذكر في سياق سلطنة بروناي دارالسلام
١٧
- المطلب الثاني: اهتمام بروناي في شؤون الغذائية
١٨
- المطلب الثالث: ممارسة بروني دارالسلام للطعام مع مفهوم حلالا طيبا
١٩
- المبحث الثاني: التعرف على إدارة الحلال والحرام ودورها في سلطنة بروناي دارالسلام
٢١
- المطلب الأول: التعرف على إدارة الحلال والحرام
٢١
- المطلب الثاني: اختصاصات الإدارة
٢٢
- الفرع الأول: وظيفة قسم مراقبة الحلال (BKMH)
٢٣
- الفرع الثاني: الواجبات والمسؤوليات قسم مراقبة الحلال (BKMH)
٢٣
- الخلاصة
٢٤
- الفصل الثالث: دور إدارة الحلال والحرام في تحديد المأكولات المشبوهة
٢٥
- المبحث الأول: السيطرة والتنفيذ لإدارة الحلال والحرام من خلال شهادة الحلال
٢٥
- المطلب الأول: التعرف على شهادة وتصاريح الحلال
٢٥
- الفرع الأول: الشهادة الحلال
٢٥
- الفرع الثاني: التصاريح الحلال
٢٦
- المبحث الثاني: إجراءات التعامل مع شهادة الحلال وتصاريح الحلال
٢٧
- المطلب الأول: الطلبات
٢٧
- المطلب الثاني: فحص أو التدقيق الحلال
٢٨
- الفرع الأول: التعريف
٢٨

٣٠	الفرع الثاني: المعايير من حيث التخزين والنظافة	
٣٠	المطلب الثالث: اجتماعات	
٣١	المطلب الرابع: إصدار الشهادات	
٢٣	المطلب الخامس: علامة الحلال	
٣٣	المبحث الثالث: مزايا شهادة وتصاريح وعلامة الحلال	
٣٤	المبحث الرابع: العقوبة بشأن شهادة وتصريح حلال في بروناي دارالسلام	
٣٦	المبحث الخامس: القضية في بروناي: الشكوك في النظام الغذائي	
٣٦	المطلب الأول: حادثة مطعم WYWY: الشكوك في الطعام وهو زلاية	
	(باو)	
٣٧	المطلب الثاني: حادثة تعليق شهادات الحلال لثلاثة مطاعم	
٣٨	المطلب الثالث: القضايا عن شكاوى الناس	
٣٨	الفرع الأول: قضية رمز E ٤٨١ في	
	"cream cracker JACOB"	
٣٨	الفرع الثاني: الشكوك في زبدة المنتجات "Churn Golden"	
٣٩		الخلاصة
٤١		الخاتمة
٤٢		قائمة المصادر والمراجع
٧١-٤٩		الملاحق

فهرس الآيات القرآنية

رقم الآيات	السورة والآيات	الصفحة
سورة البقرة		
٢٩	﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾	٧,١٣
١٦٨	﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ﴾	٩,١٤
١٧٢	﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾	١
١٧٣	﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنزِيرِ وَمَا أُهْلِيَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾	٣
٢٧٨	﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ﴾	٧
سورة النساء		
٢٩	﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبُطْلِ إِلَّا أَن تَكُونَ تِجَارَةً عَن تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا﴾	١٠

سورة المائدة		
١١	﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيمَةُ ٱلْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُنْتَلَىٰ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ إِنَّ ٱللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ﴾	١
١١	﴿حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ ٱلْمَيْتَةُ وَٱلدَّمُ وَلَحْمُ ٱلْخِنزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِ ۖ وَٱلْمُنْخَنِقَةُ وَٱلْمَوْفُوذَةُ وَٱلْمُتَرَدِّيَةُ وَٱلنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ ٱلسَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى ٱلتُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِٱلْأَنفُسِ﴾	٣

سورة الأنعام		
٧	﴿وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ﴾	١١٩
٥	﴿قُلْ لَّا أَجِدُ فِي مَآ أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَآعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أَهْلًا لِغَيْرِ ٱللَّهِ بِهِ ۖ فَمَنْ أَضْطَرَّ غَيْرَ ٱبَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾	١٤٥
٦	﴿قُلْ تَعَالَوْا أَنزِلْ مَآ حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِٱلْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ إِمْلَقَ ۗ نُحْنُ نَزَرُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرُبُوا ٱلْفُوحِشَ مَآ ظَهَرَ مِنْهَا وَمَآ بَطَنَ ۗ وَلَا تَقْتُلُوا ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِي حَرَّمَ ٱللَّهُ إِلَّا بِٱلْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَلَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾	١٥١

سورة النحل		
٢٦	﴿ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَأَشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴾	١١٤

سورة مريم		
١٤	﴿ وَمَا نُنزِّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴾	٦٤

سورة المؤمنون		
٦	﴿ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴾	٥١

سورة الملك		
١٧	﴿ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴾	١٥

فهرس الملاحق

صفحة	الملحق	رقم الملحق
٤٨,٤٩	Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Sempena Perasmian Majlis Ilmu ٢٠٠٨ Sempena Hari Keputeraan Baginda Ke-٦٢	(١)
٥٠	سيادة مستقلة في ١ يناير ١٩٨٤	(٢)
٥١	Titah Baginda Pada Majlis Sambutan Nuzul Al-Quran Peringkat Negara Tahun ١٤٣٧ Hijrah / ٢٠١٦ Masihi berlangsung di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas	(٣)
٥٢	الهيكل التنظيمي لإدارة الحلال والحرام	(٤)
٥٣,٥٤	Titah Sempena Perayaan Hari Ulang Tahun Keputeraan Baginda Yang Ke-٥١ Pada ١٥ Julai ١٩٩٧	(٥)
٥٥	Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Sempena Hari Keputeraan Baginda Pada ١٥hb Julai ٢٠٠٠M	(٦)
٥٦	نشرة طبعة ٢٠١٧، قسم مراقبة الأغذية الحلال	(٧)

٥٧	Senarai Dokumen Yang Perlu Disertakan Bagi Permohonan Sijil Halal Dan Permit Halal	(٨)
٥٨	نشرة طبعة ٢٠١٧، قسم مراقبة الأغذية الحلال	(٩)
٥٩	Bayaran Bagi Sijil Halal Dan Permit Halal	(١٠)
٦٠	إجراءات التعامل مع شهادة الحلال وتصاريح الحلال	(١١)
٦١	نموذج شهادة الحلال وتصاريح الحلال	(١٢)
٦٢	نموذج صورة علامة الحلال في بروناي دارالسلام	(١٣)
٦٣	إجراءات التعامل مع علامة حلال	(١٤)
٦٤,٦٥	<i>Warta Kerajaan Brunei Darussalam, Perintah Sijil Halal Dan Label Halal, ٢٠٠٥;</i> <i>Warta Kerajaan Negara Brunei Darussalam, Perintah Sijil Halal Dan Label Halal, (Pindaan) ٢٠١٧</i>	(١٥)
٦٦	Kenyataan Media Berhubung Restoran WYWY Chicken Rice	(١٦)
٦٧	'Press Statement' Restoran Nasi Ayam Wywy	(١٧)
٦٨	Siaran Akhbar Kementerian Hal Ehwal Ugama: Sijil Halal Digantung	(١٨)
٦٩,٧٠	Kenyataan Media Jabatan Kemajuan Islam Malaysia (JAKIM) Berkenaan "Isu Status Halal Golden Churn Butter"	(١٩)

الاختصارات

الجزء	ج
دون تاريخ النشر	د.ت.
دون مكان النشر	د.م.
دون الناشر	د.ن.
الصفحة	ص
الميلادي	م
الهجري	هـ
إلى آخر	إلخ...

المقدمة

إن الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره ونتوب إليه، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد،

فإن المأكولات والغذاء الصحي، هي أساس في قوة الجسم والدفاع للبدن، ولذلك، فإن الإسلام وهو دين رحمة للعالمين، يهتم بالمسلم، وتقدم دائما ما هو أفضل وطيب للعباد بإقامة تحديد الأغذية والمشروبات الحلال، ومن فريضة الله هو أكل المأكولات الحلال كما في قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ﴾ [سورة البقرة: ١٧٢].

موضوع البحث:

موضوع هذا البحث هو دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام. حيث سيقوم البحث حول الواجبات والمسؤوليات قسم مراقبة الحلال التي تقوم في سلطنة بروناي دارالسلام، وذلك بتقديم دراسة أساسها في الحلال والحرام نظرية الإسلام وإجراءات إدارة في رقابة المواد الغذائية شرحا واضحا.

أهمية البحث:

- هذا الموضوع له علاقة وثيقة في باب الحلال والحرام للمأكولات في المجتمع الإسلامي.
- إن الاهتمام بهذا موضوع يعطينا صورة عملية تستخدمها عن إدارة الحلال والحرام سلطنة بروناي دارالسلام في رقابة الغذائية.
- معرفة واسعة حول موضوع حلال وحرام وخصوصا في مجال الأطعمة.
- أن يتعلم أهمية عمليات مراقبة المواد الغذائية وكيف أنها مهم في إنتاج الأطعمة الحلال.
- استمرار الجهود التي تبذلها إدارة الحلال والحرام لتوفير الخدمات وتقديم جهود في رقابة غذائية لضمان اتباع نظام أطعمة الحلال والطيب.

أسباب اختيار الموضوع:

سبب اختار هذا الموضوع هو إدراك الناس أهمية إدارة الحلال والحرام في تأكيد أطعمة المحللة من المواد الغذائية من خلال استخدام الشهادات بطرق صحيحة. لأن دورها سوف تحصل على مصلحة للمجتمع. بالإضافة إلى ذلك، أن هذا البحث سوف تكون قادرة على زيادة المعرفة وزيادة الإمكانيات في استخدام اللغة العربية بطريقة مرنة.

مشكلة البحث:

المنتجات الغذائية اليوم لديها قضايا متنوعة، وهناك ارتباك للناس في تحديد الوضع الحلال للمنتج. منتجات الحلال، المعروفة باسم "حلال طيبا" بسبب ممارستها بعناصر الحلال، قد يرغب بها المسلمين وغير المسلمين. ومراقبة التي يمارس عليها هي دورا مهما للقسم مراقبة الأغذية الحلال في بروناي.

أسئلة البحث:

- ما دور إدارة الحلال والحرام في سلطنة بروناي دارالسلام وهل لها أهمية للدولة؟
- ما منظمة رئيسية ووظيفة والإجراءات المتخذة من قبل قسم إدارة الحلال والحرام؟
- هل تحققت إدارة الحلال والحرام في حل مسألة أطعمة الحلال والحرام في بروناي خاصة وهل يعطيها مصلحة لمواطنها؟

أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى تحقيق الغايات والمقاصد التالية:

- التعرف على إدارة الحلال والحرام في سلطنة بروناي دارالسلام وأهميتها.
- التعرف على نظام وظيفة إدارة الغذائية في التأكيد المأكولات الحلال، والنتائج التي تم الحصول عليها ناشئة عنها يكون لها تأثير كبير على الدولة كافة.
- تحديد إدارة الحلال والحرام المواد الغذائية المأكولات بتحقيق عمليات، وإجراءات الإدارة، وتطبيقات عملياتهم على كل مأكولات.
- التعرف على حقيقة عملياتهم في حل مسألة أطعمة الحلال والحرام. وكذلك، الحفاظ على نظام غذائي ومصلحة للدولة من خلال تحليل ومأكولات ذات مشبهة.

حدود البحث:

لا يخرج البحث عن توضيح وبيان دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية تحت وزارة الشؤون الدينية في سلطنة بروناي دارالسلام.

منهج البحث:

- المنهج الاستقرائي
 - قراءة الكتب العربية المرتبطة بطعام الحلال ومسائل المرتبطة في النظام الغذائي.
 - استخدام القاموس في ترجمة المعلومات الموجودة في اللغة الملايوية إلى اللغة العربية لأن معظم المعلومات ومصادرها ليس في اللغة العربية.
- المنهج الميداني - استخدام طريقة مقابلة مع مسؤولي وموظفي إدارة الحلال والحرام، لأنه سيكون المعلومات على العملية المستخدمة في هذا القسم إدارة الحلال والحرام.

الدراسات السابقة:

فقد وجدت فيها بحثا صغير المتعلقة بالحلال والحرام في الإسلام، ولا يوجد في الدراسة السابقة بحثا دقيقا عن دور إدارة الحلال والحرام في رقابة المواد الغذائية في سلطنة بروناي دارالسلام، ولكن قام بموضوع قريب على موضوع الحلال والحرام عاما

١. "مشكلة الحلال والحرام في الأظعمة في بروناي دارالسلام"

وهو البحث من الطالب البكالوريوس، عبد التامين بن حاج ساني في السنة ٢٠٠٠. البحث يتكلم عن تعريف الحلال والحرام، وحكمه، ودليله، والمسائل التي تتعلق بالأظعمة في بروناي دارالسلام. وترتب الباحثة تناقش الغذاء الحلال بشكل عام في بروناي وحدها ولا يناقش عن دور إدارة مراقبة الأغذية الحلال في بروناي دارالسلام.

٢. "The Kosher and Halal Food Law "

وهو البحث من J.M Regenstein and Others في سنة ٢٠٠٦. البحث يتكلم عن القوانين الغذائية للشريعة واليهودية. وترتب الباحثة تناقش قوانين الحلال من القرآن الكريم والحديث النبوية، وحزل حيوانات ممسوح بها. يناقش فقط مسألة الغذاء الحلال في الإسلام واليهودي، وليس منها يناقش عن دور في رقابة على النظام الغذائي.

٣. "Artikel Penyelidikan Makanan Halal Di Brunei Darussalam "

وهو المقالة من كلية إسلام سيلانجور في سنة ٢٠١٥م. تشرح هذه المقالة أن بروناي دار السلام بلد يهتم جوانب حلال. تناقش هذه المقالة أنشطة الطعام الحلال في بروناي دار السلام التي تغطي عملية منح شهادات الحلال التي تشمل هيئة معينة من المجلس الديني الإسلامي في بروناي (MUIB) كما ذكرت جلسة مقابلة مع مسؤول في قسم مراقبة الأغذية الحلال (BKMH).

هيكل البحث:

الفصل الأول: الحلال والحرام في الإسلام

❖ المبحث الأول: الحلال والحرام

● المطلب الأول: التعريف

● المطلب الثاني: الحلال والحرام في النص الشرعي

● المطلب الثالث: الأصل في الأشياء الإباحة

❖ المبحث الثاني: الحلال والحرام في الأطعمة

● المطلب الأول: تعريف الأطعمة لغةً واصطلاحًا

● المطلب الثاني: قاعدة الأصل في الأعيان الحل والطهارة

● المطلب الثالث: المواد الغذائية

الفصل الثاني: المؤسسات والهيئات المسؤولة في رقابة المواد الغذائية في بروناي دارالسلام

❖ المبحث الأول: بروناي دارالسلام المعروفة ببلد الذكر

● المطلب الأول: بلد الذكر في سياق سلطنة بروناي دارالسلام

- المطلب الثاني: اهتمام بروناي في بالشؤون الغذائية
- المطلب الثالث: ممارسة بروني دارالسلام في الطعام مع مفهوم حلالا طيبا

- ❖ المبحث الثاني: التعرف على إدارة الحلال والحرام ودورها في سلطنة بروناي دارالسلام
- المطلب الأول: التعرف على إدارة الحلال والحرام
- المطلب الثاني: الاختصاص الإدارة

الفصل الثالث: دور إدارة الحلال والحرام في تحديد المأكولات المشبوهة

- ❖ المبحث الأول: السيطرة والتنفيذ لإدارة الحلال والحرام من خلال شهادات وتصاريح الحلال
- المطلب الأول: التعرف على شهادة وتصاريح الحلال
- ❖ المبحث الثاني: إجراءات في التعامل مع شهادة الحلال وتصاريح الحلال
- المطلب الأول: الطلبات
- المطلب الثاني: فحص أو التدقيق الحلال
- المطلب الثالث: اجتماعات
- المطلب الرابع: إصدار الشهادات
- المطلب الخامس: علامة الحلال
- ❖ المبحث الثالث: مزايا شهادة وتصاريح وعلامة الحلال
- ❖ المبحث الرابع: عقوبة بشأن شهادة وتصريح حلال في بروناي دارالسلام
- ❖ المبحث الخامس: القضية في بروناي: الشكوك في النظام الغذائي
- المطلب الأول: حادثة مطعم WYWY: الشكوك في الطعام وهو زلاية (باو)
- المطلب الثاني: حادثة تعليق شهادات الحلال لثلاثة مطاعم
- المطلب الثالث: القضايا من شكاوى الناس

الخاتمة

قائمة المصادر والمراجع

المصادر والمراجع

القرآن الكريم

المصادر العربية:

كتب اللغة

ابن منظور، محمد بن مكرم بن علي أبو الفضل جمال الدين. (د.ت). لسان العرب. ج ١٠. د.م: دار المعارف.
الأزوي، علي بن الحسن الهنائي. (١٤٢٠هـ). معجم المنجد في اللغة. أحمد مختار عمر (محقق). ط ٢. د.م: عالم
الكتب.

الفيروز آبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب. (١٤٢٩هـ - ٢٠٠٨م). القاموس المحيط. أنس محمد الشامي وزكريا
جابر أحمد (محقق). القاهرة: دار الحديث.

مجمع اللغة العربية. (١٤٢٥هـ / ٢٠٠٤م). معجم الوسيط. ط ٤. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية.

كتب التفسير

ابن كثير، إسماعيل بن عمر بن كثير. (١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م). تفسير ابن كثير (تفسير القرآن العظيم). ط ٢. ج ٥.
الرياض: دار طيبة.

الأصفهاني، الراغب. مفردات ألفاظ القرآن. (١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م). مفردات ألفاظ القرآن. صفوان عدنان داوودي
(محقق). ط ٤. دار القلم.

الرازي، فخر الدين محمد بن عمر. (١٤٠١هـ - ١٩٨١م). تفسير الفخر الرازي. ج ١٣. بيروت: دار الفكر.
الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير. (١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م). تفسير الطبري جامع البيان عن تأويل آي القرآن.
القاهرة: د.ن.

الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير. (١٤٢٢هـ - ٢٠٠١م). تفسير الطبري مع البيان عن تأويل آي القرآن. عبد الله
بن عبد المحسن التركي (محقق). ط ١. ج ٣. القاهرة: هجر.

الغزالي، أبي حامد محمد بن محمد. (١٤٢٦هـ - ٢٠٠٥م). إحياء علوم الدين. بيروت: دار ابن حزم.
المراغي، أحمد مصطفى المراغي. (١٣٦٥هـ - ١٩٤٦م). تفسير المراغي. ج ٨. مصر: مصطفى البابي الحلبي

كتب أحاديث

أبو داود سليمان بن الأشعث الأزدي السجستاني. (٢٠٠٩م - ١٤٣٠هـ). سنن أبي داود. ج٥. دمشق: دار الرسالة العالمية.

ابن ماجه، أبو عبدالله محمد بن يزيد القزويني. (د.ت). سنن ابن ماجه. محمد فواد عبد الباقي (محقق). ج١. د.م: د.ن.

أحمد حنبل، أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل الشيباني الذهلي. (١٤١٩هـ - ١٩٩٩م). الموسوعة الحديثية مسند الإمام أحمد بن حنبل. شعيب الأرنؤوط (محقق). ج٣٠. ط١. بيروت: مؤسسة الرسالة.

البخاري، أبو عبدالله محمد بن إسماعيل. (١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م). صحيح البخاري. ط١. دمشق: دار ابن كثير.

البيهقي، أبو بكر أحمد الحسين بن علي. (٢٠٠٣م - ١٤٢٤هـ). السنن الكبرى. محمد عبدالقادر عطا (محقق). ط٣. ج١٠. بيروت: دار الكتب العلمية.

الترمذي، أبو عيسى محمد بن عيسى. (١٩٩٦). الجامع الكبير. ط١. ج٢. بيروت: دار الغرب الإسلامي.

الحاكم النيسابوري، أبو عبدالله محمد بن عبدالله. (١٤٢٢هـ - ٢٠٠٢م). المستدرک علی الصحیحین. مصطفى عبدالقادر عطا (محقق). ط٢. ج٢، ٤. بيروت: دار الكتب العلمية.

الطبراني، أبو القسم سليمان بن أحمد. (١٤١٦هـ - ١٩٩٥م). المعجم الأوسط. طارق بن عوض و عبدالمحسن بن إبراهيم الحسيني (محقق). ج٩. القاهرة: دار الحرمين.

مسلم، مسلم بن الحجاج القشيري. (١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م). صحيح مسلم. ط٢. الأوقاف السعودية.

كتب الفقه

ابن تيمية، أحمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام. ١٩٨٩. القواعد النورانية الفقهية. بغداد: مكتبة الشرف الجديد.

ابن تيمية، أحمد بن عبد الحلیم بن تيمية. مجموع فتاوى شيخ الإسلام أحمد بن تيمية. (١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م). ط.

الأوقاف السعودية. ج٢١. مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف

ابن تيمية، أحمد بن عبد الحلیم بن تيمية. (١٤٠٨-١٩٨٧). الفتاوى الكبرى لابن تيمية. محمد عبد القادر عطا، مصطفى عبدالقادر عطا(محقق). ج ١. دار الكتب العلمية.

الأردبيلي، يوسف بن إبراهيم. (١٤٢٧هـ / ٢٠٠٦م). الأنوار لأعمال الأبرار. ط ١. ج ٣. الكويت: دار الضياء.
الباكستاني، زكريا بن غلام قادر. (١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م). من أصول الفقه على منهج أهل الحديث. ط ١. د.م: دار الخراز.

التويجيري، محمد بن إبراهيم بن عبدالله. (١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م). موسوعة الفقه الإسلامي. د.م: د.ن.
الجردياني الدمياطي، محمد بن عبدالله. (د.ت). الجواهر اللؤلؤية في شرح الأربعين النووية. ط ١. المنصورة: مكتبة الإيمان.

الحارثي، بدرية بنت مشغل. (١٤٣٢هـ - ٢٠١١م). النوازل في الأطعمة. الرياض: دار كنوز إشبيليا.
الحلبي، إبراهيم بن محمد. (١٩٨٩). ملتقى الأبحر. د.ط. د.م: مؤسسة الرسالة.
الدمشقي، ابن القيم الجوزية محمد بن أبي بكر. (١٤٣٢هـ - ٢٠١١م). مدارج السالكين. ط ١. ج ٢. الرياض: دار الصمعي.

السبكي، تقي الدين علي بن عبد الكافي. (١٤٢٤هـ - ٢٠٠٤م). الإبهاج في شرح المنهاج. أحمد جمال الزمزمي (محقق). ج ٢. دبي: دور البحوث للدراسات الإسلامية.

الشافعي، جلال الدين محمد بن أحمد الحلبي. (١٤١٧هـ - ١٩٩٦م). شرح الورقات في علم أصول الفقه. الرياض: مكتبة نزار مصطفى الباز.

الضويحي، أحمد بن عبدالله بن محمد. (١٤٢٨هـ). قاعدة الأصول في الأشياء الإباحة. الرياض: د.ن.
القرضاوي، يوسف. (١٤١٨هـ - ١٩٩٧م). الحلال والحرام في الإسلام. ط ٢٢. القاهرة: مكتبة وهبة.
حميدة، عادل عبد القادر حميدة. (١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م). موسوعة الأطعمة في الإسلام وأحكامها بين العلم والإيمان. مصر: الدار العالمية.

عفاف محمد عبد الرحمن. (٢٠٠٣م / ١٤٢٣هـ). المواد المضافة الغذائية. القاهرة: مجموعة النيل العربية
نزلة حماد، (١٤٢٥هـ - ٢٠٠٤م). المواد المحرمة والنجسة في الغذاء والدواء. ط ١. دمشق: دارالقلم.

وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية- الكويت. (١٤١٠هـ - ١٩٩٠م). الموسوعة الفقهية. ط ٢. ج ١٨. الكويت:

وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية.

المصادر الأجنبية

كتاب الدينية:

Haji Awang Abdul Aziz Bin Juned. (٢٠١٣). *Fatwa Mufti Kerajaan Negara Brunei Darussalam* ٢٠١١. Cetakan pertama. Jabatan Mufti Kerajaan, Jabatan Perdana Menteri

كتب القانونية:

Dokumen-Dokumen Perlembagaan ١٩٨٤. Bahagian II: Ugama Dan Adat Istiadat, perkara ٣(١).
Warta Kerajaan Negara Brunei Darussalam, Perintah Sijil Halal Dan Label Halal, ٢٠٠٥

Warta Kerajaan Negara Brunei Darussalam, Perintah Sijil Halal Dan Label Halal, (Pindaan)
٢٠١٧.

الكتب التوجيهية من قبل قسم مراقبة الأغذية الحلال:

BCG Halal ١. (٢٠٠٧). *Garis Panduan Bagi Pensijilan Halal*. Majlis Ugama Islam Brunei, Negara Brunei Darussalam.

BCG Halal ٢. (٢٠٠٧). *Garis Panduan Untuk Audit Pematuhan*. Majlis Ugama Islam Brunei: Negara Brunei Darussalam

Garis panduan bagi Pemilik, Pengurus dan Penyelia Makanan Halal, Perintah Sijil Halal dan Label Halal ٢٠٠٥.

Piawai Brunei Darussalam PBD ٢٤. (٢٠٠٧). *Makanan Halal*. Majlis Ugama Islam

كتب المراجع عن بروناي:

Haji Awang Abdul Aziz Bin Junned, (٢٠١٠). *Negara zikir*. Jawatankuasa kerja penerbitan khas; Ezy printing

Haji Duraman Bin Tuah. (٢٠٠١). *Membangun Negara Berdasarkan Falsafah Melayu Islam Beraja Brunei Darussalam*. Institut Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri, Brunei Darussalam

Pelita Brunei Darussalam ٢٧/٠٦/٢٠١٦, Jangan Pandang Remeh Halal Haram Pemakanan oleh Ketua Penyunting

Pelita Brunei Darussalam ١٧/٠٩/٢٠١٦, Industri Halalan Tayyiban Jadi Daya Tarikan Global oleh Hajah Musmariansi Haji Mohamed.

Pelita Brunei Darussalam ١٨/٨/٢٠١٧, Pameran Halal Brunei oleh Jabatan Tenaga dan Perindustrian, Jabatan Perdana Menteri.

Pelita Brunei Darussalam, ١٧/٥/٢٠١٧ oleh Siti Zuraihah Haji Awang Sulaiman

Pelita Brunei Darussalam, ٢٢ Julai ٢٠١٧ :Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU)

مرجع المقابلة:

محمد خيرى إحسان الدين إسنون بن إسماعيل (موظفي التغذية)، وحدات البحث والتدريب. قسم مراقبة الأغذية الحلال (BKMH). في قسم مراقبة الأغذية الحلال.

مرجع البحث:

World Academic and Research Congress ٢٠١٥: Pensijilan Makanan Halal Di Brunei. Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangaor (KUIS)

موقع تعريف قسم مراقبة الأغذية في شبكة الإنترنت:

<http://behalal.gov.bn/11MengenaiBKMH/MengenaiBkmh>

موقع قضية في الطعام في شبكة الإنترنت:

http://www.halal.gov.my/ehalal/directory_standalone.php?type=Z&cari=jacob

https://www.facebook.com/pg/Bahagian-Kawalan-Makanan-Halal-JHES-KHEU-314189198601731/notes/?ref=page_internal